

Discharge 2010: Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene

1. Europa-Parlamentets afgørelse af 10. maj 2012 om discharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010 (C7-0275/2011 - 2011/2214(DEC))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010;
 - der henviser til Revisionsrettens beretning om årsregnskabet for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010, med instituttets svar¹;
 - der henviser til Rådets henstilling af 21. februar 2012 (06083/2012 - C7-0051/2012);
 - der henviser til artikel 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde;
 - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget², navnlig artikel 185;
 - der henviser til Rådets Forordning (EØF) nr. 1365/75 af 26. maj 1975 om oprettelse af et europæisk institut til forbedring af leve- og arbejdsvilkårene³, særlig artikel 16;
 - der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordning for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget⁴, særlig artikel 94;
 - der henviser til forretningsordenens artikel 77 og bilag VI;
 - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender (A7-0116/2012);
1. meddeler direktøren for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene discharge for gennemførelsen af instituttets budget for regnskabsåret 2010;
 2. fremsætter sine bemærkninger i nedenstående beslutning;
 3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse og beslutningen, der er en integrerende

¹ EUT C 366 af 15.12.2011, s. 150.

² EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

³ EFT L 139 af 30.5.1975, s. 1.

⁴ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

del heraf, til direktøren for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten og drage omsorg for, at de offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende (L-udgaven).

2. Europa-Parlamentets afgørelse af 10. maj 2012 om afslutning af regnskaberne for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010 (C7-0275/2011 - 2011/2214(DEC))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010;
 - der henviser til Revisionsrettens beretning om årsregnskabet for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010, med instituttets svar¹;
 - der henviser til Rådets henstilling af 21. februar 2012 (06083/2012 - C7-0051/2012);
 - der henviser til artikel 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde;
 - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget², navnlig artikel 185,
 - der henviser til Rådets Forordning (EØF) nr. 1365/75 af 26. maj 1975 om oprettelse af et europæisk institut til forbedring af leve- og arbejdsvilkårene, særlig artikel 16³;
 - der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordning for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget⁴, særlig artikel 94;
 - der henviser til forretningsordenens artikel 77 og bilag VI;
 - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender (A7-0116/2012);
1. godkender afslutningen af regnskaberne for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010;
 2. pålægger sin formand at sende denne afgørelse til direktøren for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene, Rådet, Kommissionen og Revisionsretten og drage omsorg for, at den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende (L-udgaven).

¹ EUT C 366 af 15.12.2011, s. 150.

² EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

³ EFT L 139 af 30.5.1975, s. 1.

⁴ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

3. Europa-Parlamentets beslutning af 10. maj 2012 med bemærkningerne, der er en integrerende del af afgørelsen om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010 (C7-0275/2011 - 2011/2214(DEC))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til det endelige årsregnskab for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010;
 - der henviser til Revisionsrettens beretning om årsregnskabet for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for regnskabsåret 2010, med instituttets svar¹;
 - der henviser til Rådets henstilling af 21. februar 2012 (06083/2012 - C7-0051/2012);
 - der henviser til artikel 319 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde;
 - der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget², navnlig artikel 185;
 - der henviser til Rådets Forordning (EØF) nr. 1365/75 af 26. maj 1975 om oprettelse af et europæisk institut til forbedring af livs- og arbejdsvilkårene³, særlig artikel 16;
 - der henviser til Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordning for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget⁴, særlig artikel 94;
 - der henviser til forretningsordenens artikel 77 og bilag VI;
 - der henviser til betænkning fra Budgetkontroludvalget og udtalelse fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender (A7-0116/2012);
- A. der henviser til, at Revisionsretten fastslog, at den har fået rimelig sikkerhed for, at årsregnskabet for regnskabsåret 2010 er rigtigt, og at de underliggende transaktioner er lovlige og formelt rigtige;
- B. der henviser til, at Parlamentet den 10. maj 2011 meddelte decharge til direktøren for Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene for gennemførelsen af instituttets budget for regnskabsåret 2009⁵ og i sin beslutning med bemærkningerne til afgørelsen bl.a.:
- opfordrede instituttet til at forelægge dokumentation for dets

¹ EUT C 366 af 15.12.2011, s. 150.

² EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

³ EFT L 139 af 30.5.1975, s. 1.

⁴ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72.

⁵ EUT L 250 af 27.9.2011, s. 210.

personaleudvælgelsesbeslutninger (f.eks. dokumentation af kandidatkriterier i begyndelsen af ansættelsesprocessen) for at garantere gennemsigtighed i ansættelsesprocedurene

- opfordrede instituttet til at sørge for, at bevillinger kun stilles til rådighed, når den tilsvarende formålsbestemte indtægt er modtaget
 - noterede sig, at Revisionsretten så sig nødsaget til at komme med bemærkninger til instituttets budgetforslag og årsregnskab, som indeholdt alvorlige mangler, et tegn på svaghed i instituttets finansielle opbygning;
- C. der henviser til, at agenturets budget for finansåret 2010 var på 20 900 000 EUR, hvilket udgør en stigning på 3,4 % i forhold til regnskabsåret 2009; der henviser til, at Unionens oprindelige bidrag til agenturets budget for 2010 var på 19 067 159 EUR i forhold til 19.450.000 EUR i 2009¹, hvilket er et fald på 0,97 %;

Opfølgning på Revisionsrettens bemærkninger fra 2009

1. anerkender på baggrund af instituttets årsberetning, at det påtog sig følgende forpligtelser og foranstaltninger som følge af Revisionsrettens bemærkninger fra 2009:
 - instituttet forpligtede sig til at være mere opmærksomt på, at bevillinger i fremtiden kun kan stilles til rådighed, når den tilsvarende formålsbestemte indtægt er modtaget
 - instituttet forpligtede sig til i væsentligt omfang at forbedre bestræbelserne på at afslutte regnskabet for 2010 gennem yderligere uddannelse og ressourcer, og der blev givet garanti for, at alle tidsfrister var overholdt med hensyn til regnskabet for 2010, og at der ikke var fundet alvorlige mangler i det foreløbige regnskab for 2010
 - det manglende register over undtagelser blev implementeret den 1. juli 2010
 - for så vidt angår personaleudvælgelsesprocedurene blev der ikke fundet dokumentation for, at de kriterier, som ansøgerne skulle opfylde for at blive indkaldt til samtale eller komme på reservelisten, var fastsat (inden ansøgningerne blev gennemgået); instituttet har nu indføjet kriterierne i udvælgelseskomitéens rapporter
 - instituttet traf foranstaltninger til at forbedre sine evaluerings- og revisionsprocedurer for at undgå fejl i udbudsproceduren i fremtiden;
2. opfordrer Revisionsretten til at bekræfte over for dechargemyndigheden, at disse foranstaltninger og forpligtelser er tilstrækkelige til at rette op på de mangler, som Retten fandt i forbindelse med instituttet i 2009;

Budgetstyring og økonomisk forvaltning

3. minder om, at Unionens oprindelige bidrag til agenturet for 2010 beløb sig til

¹ EUT L 64 af 12.3.2010, s. 505.

19 067 159 EUR; bemærker dog, at 762 841 EUR hidrørende fra tilbagebetalte overskud blev lagt til dette beløb, hvormed Unionens samlede bidrag udgjorde 19 830 000 EUR i 2010;

4. noterer sig på baggrund af posteringer i årsregnskabet, at instituttet fremlagde et ændret budget på i alt 20 848 000 EUR meget tæt på udgangen af 2010; beklager den manglende information fra agenturet om baggrunden for disse ændringer; opfordrer agenturet til at rette op på situationen og informere dechargemyndigheden om denne sag;
5. bemærker på grundlag af årsberetningen, at instituttet havde en gennemførelsesprocent på 98 for forpligtelsesbevillinger; bemærker navnlig på baggrund af årsregnskabet, at instituttets udnyttelsesgrad under afsnit 1 (personaleudgifter), afsnit 2 (administration) og afsnit 3 (aktionsudgifter) var på henholdsvis 99,8 %, 95,1 % og 96 %;
6. fastslår på baggrund af instituttets årsregnskab, at udnyttelsen af bevillinger fremført fra 2009 til 2010 var på 96,1 % sammenlignet med 94,2 % i 2009;

Menneskelige ressourcer

7. bemærker på baggrund af instituttets årsberetning, at procentdelen af stillinger, der er blevet besat, nemlig 91 %, er blevet forbedret i 2010 i forhold til i 2009 (78 %);

Resultater

8. understreger, at instituttets hovedaktivitet er at bidrage til at tilvejebringe bedre leve- og arbejdsvilkår ved at øge og udbrede viden om dette emne gennem netværk og undersøgelser; bemærker, at 68 % af instituttets medarbejdere beskæftiger sig med disse operative aktiviteter, mens resten af medarbejderne beskæftiger sig med administrative opgaver; mener derfor, at det er af yderste vigtighed, at dechargemyndigheden vurderer effektiviteten af styringsprocessen i instituttet med hensyn til undersøgelser;
9. bemærker særlig, at instituttet i 2010 har gennemført følgende aktiviteter inden for rammerne af sit netværk af europæiske observatorier og undersøgelser:
 - inden for rammerne af Det Europæiske Observationsorgan for Arbejdsmarkedsrelationer (EIRO): 357 tilføjede informationsopdateringer, fem repræsentative undersøgelser, årlige ajourføringer af løn og arbejdstid samt faglige aktioner, årlig evaluering af arbejdsmarkedets parter og seks komparative analytiske rapporter
 - inden for rammerne af Det Europæiske Observationsorgan for Arbejdsvilkår (EWCO): 107 tilføjede informationsopdateringer og seks komparative analytiske rapporter om beskæftigelsesfremme for vandrende arbejdstagere og selvstændige
 - inden for rammerne af Den Europæiske Overvågning af Omstrukturering (ERM): 1 258 tilføjede emneblade om omstrukturering og fire komparative analytiske rapporter
 - inden for rammerne af den anden europæiske undersøgelse af livskvalitet: rapport om anden analyse af familie- og arbejdsliv

- inden for rammerne af den tredje europæiske undersøgelse af livskvalitet: tilrettelæggelse af feltarbejde
 - inden for rammerne af den femte europæiske undersøgelse af arbejdsvilkårene: feltarbejde med 44 000 interviews i 34 lande og offentliggørelse af de første resultater (resumé)
 - inden for rammerne af instituttets undersøgelse af europæiske virksomheder: oversigtsrapport offentliggjort, anden analyse af virksomhedernes fleksibilitetsprofiler og om deltidsarbejde;
10. opfordrer indtrængende instituttet til at registrere alle bestyrelsens beslutninger om undersøgelser, da manglen på ordentlige standarder til dokumentering af trufne beslutninger kan påvirke effektiviteten af formidlingen af disse beslutninger; anerkender navnlig, at instituttet ikke har levet op til forventningerne på dette område, og at bestyrelsesformanden ikke nødvendigvis underskriver og daterer de beslutninger, der træffes;
 11. bemærker endvidere, at instituttets rådgivende udvalg, som er ansvarlige for, at bestyrelsen kan give input til undersøgelsesernes planlægnings- og vurderingsfaser, hverken har vedtægter eller en forretningsorden for afholdelsen af deres møder; mener, at disse mangler kan føre til en misforståelse af de rådgivende udvalgs roller og ansvar, hvilket kan få katastrofale konsekvenser for planlægningen af undersøgelserne; opfordrer derfor instituttet til at rette op på denne situation og underrette dechargemyndigheden om de foranstaltninger, der træffes i denne forbindelse;
 12. opfordrer endvidere instituttet til at indføre skriftlige procedurer, som beskriver dets kerneaktiviteter; understreger, at dette kunne hjælpe instituttet med at udnytte dets ressourcer effektivt og identificere mulige svagheder;
 13. bemærker ikke desto mindre instituttets bestræbelser på at styrke kontrolforanstaltningerne for at forbedre kvaliteten af instituttets undersøgelser; bemærker særligt, at instituttets medarbejdere besøger nogle af de lande, hvor undersøgelserne gennemføres, for at vurdere, hvordan kontrahenterne gennemfører interviews, og at medarbejderne afprøver det spørgeskema, der anvendes til at foretage undersøgelserne, ved at udføre kognitive interviews om et begrænset antal elementer i prøveundersøgelsen i visse lande;

Intern revision

14. noterer sig, at instituttets vicedirektør siden februar 2010 har varetaget posten som intern kontrolkoordinator; noterer sig endvidere, at den årlige arbejdsplan for intern kontrol overvåges på kvartalsmøder af et internt kontroludvalg med lederen af administrationsafdelingen, lederen af personaleafdelingen og lederen af driftsafdelingen;
15. anerkender på baggrund af instituttets årsberetning, at de interne revisionsaktiviteter i 2010 var bygget op omkring den strategiske revisionsplan for 2009-2011, som er baseret på risikovurderingen fra 2008; bemærker også, at der blev foretaget en ny risikovurdering i februar 2011, hvilket resulterede i en ny strategisk revisionsplan for

2011-2013 med følgende emner:

- revision af styringen af undersøgelser - anden fase (2011)
- rapportering/opbygning af elementer af tillid (2012);

16. noterer sig endvidere, at de forventede emner for 2012/2013 er:

- forvaltning af de menneskelige ressourcer: rekruttering, uddannelse, vurderings- og forfremmelsessystem
- kvalitetsstyring af produkter/kunderelationer/interessentrelationer
- dokumentstyring
- mødestyring;

17. bemærker, at Den Interne Revisionstjeneste (IAS) planlagde at foretage en revision af instituttets styring af undersøgelser i 2010; er bekymret over, at IAS på grund af den begrænsede adgang til instituttets nøglemedarbejdere under revisionsopgaven og ufuldstændig dokumentation af styringen af undersøgelser ikke var i stand til at tilvejebringe tilstrækkelig revisionsdokumentation med hensyn til visse moduler af det risikobaserede undersøgelsesområde; noterer sig imidlertid, at der blev gennemført en yderligere fase af denne revision i starten af 2011, og at resultaterne vil blive fremlagt i den årlige interne revisionsberetning for 2011; opfordrer instituttet til at forelægge beretningen rettidigt for dechargemyndigheden;

18. er bekymret over, at IAS' henstilling vedrørende godkendelsen af regnskabssystemerne er blevet forsinket; bemærker navnlig, at denne henstilling vurderes som "kritisk"; opfordrer derfor indtrængende instituttet til straks at træffe foranstaltninger i denne forbindelse og til at underrette dechargemyndigheden om de foranstaltninger, der træffes for at rette op på denne mangel;

19. fastslår, at fem "meget vigtige" henstillinger fra IAS stadig var uafsluttede ved udgangen af 2010; bemærker, at disse vedrører behovet for at:

- dokumentere proceduren for styringen af undersøgelser
- sikre, at informationerne med hensyn til planlægningen af undersøgelser er nøjagtige og af ordentlig kvalitet, og overvåge de planlagte aktiviteter
- ajourføre håndbogen for udbudsprocedurer og igen håndhæve forenelighed og god praksis
- dokumentere finansielle kredsløb
- etablere efterfølgende kontrol;

noterer sig på grundlag af instituttets årsberetning, at instituttet har rapporteret, at de tre "meget vigtige" henstillinger vedrørende den økonomiske forvaltning er blevet gennemført, mens det fremgår af den årlige interne revisionsberetning, at de er forsinket

i forhold til instituttets oprindelige handlingsplan; opfordrer derfor instituttet til at underrette dechargemyndigheden om disse særlige henstillinger aktuelle status;

20. opfordrer indtrængende instituttet til at tage fat på IAS' henstillinger på en hensigtsmæssig måde og til at underrette dechargemyndigheden om de foranstaltninger, der er truffet på dette område;
21. bemærker ikke desto mindre i instituttets årsberetning, at proceduren for efterfølgende kontrol i kølvandet på IAS' henstilling vedrørende den økonomiske forvaltning i 2009 blev revurderet og opdateret med en risikovurdering med hensyn til begrundelsen for valget af stikprøvestørrelsen;

o

o o

22. henleder opmærksomheden på sine henstillinger fra tidligere dechargebetænkninger, som er anført i bilaget til denne beslutning;
23. henviser med hensyn til de øvrige bemærkninger, der ledsager dechargeafgørelsen, og som er af horisontal karakter, til sin beslutning af 10. maj 2012¹ om præstation, økonomisk forvaltning og kontrol med agenturer.

¹ Vedtagne tekster, P7_TA(2012)0164.

BILAG

Europa-Parlamentets henstillinger i de foregående år

Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene	2006	2007	2008	2009
Resultater	Ikke relevant	Ikke relevant	- Opfordrer instituttet til at udarbejde en diakron analyse af de operationer, der er udført i dette og foregående år, svarende til den efterfølgende analyse i de foregående år	- Tilskynder instituttet til yderligere at udvikle dets resultatovervågningssystem (Eurofound Performance Monitoring System (EPMS)) for at sikre, at resultaterne af resultatovervågningen indgår i ledelsens beslutningstagning og planlægning, og at periodiske undersøgelser bliver udført for at modtage feedback fra målgrupperne - Støtter henstillingerne fra de eksterne evaluatore om bedre at definere instituttets målgrupper på nationalt niveau og at etablere et netværk af organer baseret på de nationale myndigheder, der er repræsenteret i instituttets bestyrelse;
Fremførte driftsbevillinger	- Gennemførelsesgraden for forpligtelsesbevillinger for 2006 var på over 97 %. Procentsatsen for fremførelser var på 43 for driftsaktiviteter. Princippet om etårighed blev således ikke overholdt fuldt ud	Ikke relevant	- Institutet bør træffe foranstaltninger med henblik på at forebygge mangler i planlægning og programmering, således at princippet om etårighed overholdes	- Opfordrer instituttet til at sørge for, at bevillinger kun stilles til rådighed, når den tilsvarende formålsbestemte indtægt er modtaget - Noterer sig, at Revisionsretten så sig nødsaget til at komme med bemærkninger til instituttets budgetforslag og årsregnskab, som indeholdt alvorlige mangler, et tegn på svaghed i instituttets finansielle opbygning

Budgetoverførsler uden dokumentationsmateriale	Ikke relevant	Ikke relevant	- Budgetoverførslerne blev ikke ordentligt begrundet	Ikke relevant
Udbudsprocedurer	Ikke relevant	- Uregelmæssigheder med hensyn til den økonomiske evalueringsprocedure og udvælgelseskriterierne, som ikke giver mulighed for, at en vurdering af ansøgernes endelige kapacitet gennemføres korrekt	- Opfordrer instituttet til at søge at forbedre tilsynet med dets kontrakter og programmeringen af dets udbudsprocedurer	- Opfordrer instituttet til at træffe foranstaltninger til at forbedre dets evaluerings- og revisionsprocedure for at undgå en gentagelse af sådanne fejl i dets udbudsprocedurer i fremtiden
Menneskelige ressourcer	- Ansættelsesprocedurerne er ikke fuldstændig gennemsigtige og ikkediskriminerende	- Ansættelsesprocedurerne er ikke fuldstændig gennemsigtige og ikkediskriminerende	- Opfordrer instituttet til i fremtiden at tage bedre forholdsregler ved nøglemedarbejderes fratreden og til i årsberetningen at opføre antallet af medarbejdere på en gennemsigtig måde - Der er sket forbedringer i instituttets ansættelsesprocedurer	- Opfordrer instituttet til at fremlægge dokumentation for dets personaleudvælgelsesbeslutninger for at garantere gennemsigtighed i ansættelsesprocedurerne; tilskynder instituttet til hurtigt at rette op på situationen og oplyse dechargemyndigheden om de fremskridt, der er gjort
Intern revision	- Opfordrer til en forbedring af den økonomiske forvaltning f.eks. blev to kontrakter ikke opført på budgettet for det pågældende år	- Opfordrer til en forbedring af den økonomiske forvaltning: Ved udgangen af året var der ikke blevet anmodet om tilbagebetaling af 376 611 EUR i refusionsberettiget moms for regnskabsåret 2007	- Opfordrer instituttet til at tage skridt til at forbedre dets årsregnskab - Opfordrer instituttet til at tage skridt til at opfylde 28 ud af 54 henstillinger fra IAS → dvs. til at indføre de interne kontrolstandarder og til at følge op på gennemførelsen af andre interne kontrolstandarder samt at indføre et effektivt planlægnings- og overvågningssystem	- To ud af otte henstillinger fra den interne revisionstjeneste er blevet gennemført - Opfordrer indtrængende instituttet til hurtigst muligt at gennemføre henstillingerne fra IAS' beretning om den økonomiske forvaltning og til at underrette dechargemyndigheden om de fremskridt, der er sket på dette område